



VITTONI srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonisrl.com e-mail: info@vittonisrl.com



Intertek
 CH. 0012.0

Intertek
 CH. 0012.0

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000797	Data 31/07/20	Foglio 1
--------------------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------

Cliente
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
 Tel: 0805858111 Fax: 0805858554

Merce da Consegnare A:
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
 Tel: 0805858111 Fax: 0805858554

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 271736-I TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	700,000 4,000

180270757
 5010566546

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **700**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **4**
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: **04/08/2020**
 Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 4	Peso Netto 3605,0000 Kg	Peso Lordo 3949,0000 Kg	Volume NK	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

19682111	☐ Destinataria	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 31/07/20 09:46	Firma Conducente 	Firma Destinataria
----------	---------------------------------------	---	--	----------------------	--------------------

COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:

Impegnato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 dei veicoli, limitati di velocità, all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 al trasporto di persone, 164 e 165) e del regolamento del Codice della Strada.

U.T.I. NR MUCU 1440534		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 4285321		*1255968*		1.255.968	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-73690 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL MICHELE MORETTI Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL 04/08/2020 Orario 14:00 - 15:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/T/A SEGRATE			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis 22.000		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 22.000		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur VITTONE CW31/4		10) Riferimento Cliente Customer Ref.		11) Pedane a rendere Pallets to return Nr.		12) Pedane rese Pallets returned Nr.	
13) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				14) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
15) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes				16) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement			
17) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		18) Compilato e stabilito in Established in Bari (IT)		19) Il on 04/08/2020		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur JEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 AGO 2020 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	